

- E** AMPLIFICADORES MULTIBANDA
- F** AMPLIFICATEURS MULTIBANDE
- UK** MULTIBAND AMPLIFIERS
- I** AMPLIFICATORI MULTIBANDA
- P** AMPLIFICADOR MULTIBANDA
- FIN** MONIKAISTAISET VAHVISTIMET



Serie MOON

E	F	UK	I	P	FIN		MAF 300 D			MAF 400 D			MAF 500 D			
Referencia	Référence	Reference	Referenza	Referência	Tuotenumero		35101			35106			35111			
Entradas	Entrées	Inputs	Ingress	Entradas	Tuloliitäntöjen		BIII/DAB	UHF	BIII/DAB	UHF	UHF	BIII/DAB	BIV	BV	UHF	
Banda frecuencia	Bandes	Bands	Banda	Banda	Taajuusalue	MHz	174÷230	470÷790	174÷230	470÷790	470÷790	174÷230	470÷582*	582÷790	470÷790	
Nivel de salida*	Niveau de sortie*	Output level*	Livello di uscita*	Nível de saída*	Lähtötaso*	dBµV	119	120	119	120	120	119	120	120	120	
Ganancia	Gain	Gain	Guadagno	Ganho	Vahvistus	dB	35	45	35	45	45	35	45	45	45	
Regulación de ganancia	Plage de réglage de gain	Gain regulation	Regolazione di guadagno	Regulação de ganho	Vahvistuksen säätö	dB	20	20	20	20	20	20	20	20	20	
Salida Test	Sortie Test	Test output	Uscita di Test	Saída teste	Mittauspiste	dB	-30									
Figura de ruido	Facteur de bruit	Noise figure	Figura di rumore	Valor de ruido	Kohinataso	dB	7	7	7	7	7	7	7	7	7	
Paso de corriente 24 Vdc**	Alimentation Préamplif. 24 Vdc**	Power for Preamp. 24 Vdc**	Alimentazione Preamp. 24 Vdc**	Alimentação pré-amplif. 24 Vdc**	Esivahvistimen teho 24 Vdc**	mA	100			100			100			
Consumo	Consommation	Consumption	Corrente assorbita	Consumo	Teho	W	11			11			20			
Temperatura de funcionamiento	Température de fonctionnement	Operating temperat. range	Temperatura di funzionamento	Temperatura de funcionamento	Käyttölämpötila	°C	0 ÷ 50									
Alimentación	Alimentation	Power	Alimentazione	Alimentação	Käyttönjännite	Vac	195 ÷ 265									
No abrir el equipo sin desconectar de la red eléctrica	Risque de choc électrique. Ne pas ouvrir	Risk of electric shock. Do not open	Rischio di scarica elettrica. Non aprire	Risco de shock eléctrico. Não abrir	Sähköiskun vaara älä avaa laitetta											
Solo para uso interno	Uniquement pour usage intérieur	Only for indoor use	Solo per uso interno	Para uso interno somente	Vain sisätiloihin											

* UHF: DIN 45004 B (-60 dB) / SAT: DIN 45004 B (-35 dB)

** Seleccionable mediante conmutadores. Sélectionnable au moyen d'un commutateur. Switch-selectable. Selezionabile tramite switch. Seleccionável através de comutador. Valittavissa kytkimellä.

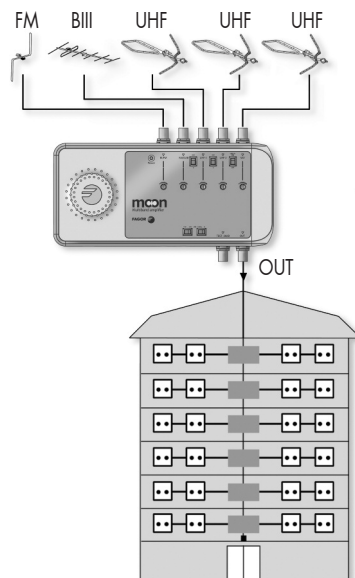
Tabla 1 / Tableau 1 / Table 1 / Tabella 1 / Tabela 1 / Taulukon 1

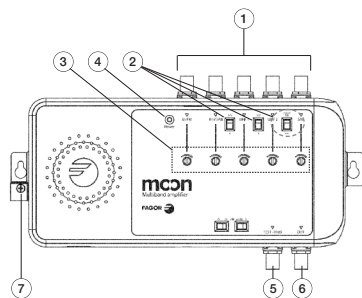
Nº de canales	Nbre. de canaux	No. of channels	Nº di canali	Nº de canais	Kanavien lukumäärä	2	4	5	6	8	16	24	32
Reducción nivel de salida	Réduction de niveau max. de sortie	Output level reduction	Riduzione livello di uscita	Redução nível saída	Lähtötason aleneminen	0	-3	-4	-5	-6	-9	-11	-12

Tabla 2 / Tableau 2 / Table 2 / Tabella 2 / Tabela 2 / Taulukon 2

Nº de canales/transpon.	Nbre. canaux/transpondeurs	No. of channels/transponders	Nº di canali/transponditori	Nº de canais/transpo.	Kanavien/transp. lukumäärä	2	4	5	6	8	16	24	32
Reducción nivel de salida	Réduction de niveau max. sortie	Output level reduction	Riduzione livello di uscita	Redução nível saída	Lähtötason aleneminen	-3	-6	-7	-8	-9	-12	-14	-15

- EJEMPLO DE APLICACIÓN**
- EXEMPLE D'APPLICATION**
- APPLICATION EXAMPLE**
- ESEMPIO DI APPLICAZIONE**
- EXEMPLO DE APLICAÇÃO**
- SOVELLUSESIMERKI**





E

1. Entradas
2. Alimentación previos
3. Regulación nivel de salida
4. LED de alimentación
5. Salida de test
6. Salida
7. Toma de tierra

F

1. Entrées
2. Alimentation préamplificateurs
3. Réglage du niveau de sortie
4. Témoin d'alimentation
5. Sortie test
6. Sortie
7. Prise de terre

UK

1. Inputs
2. Power for preamplifiers
3. Output level regulation
4. Power LED
5. Test output
6. Output
7. Grounding

I

1. Ingressi
2. Alimentazione preamplificatori
3. Regolazione livello di uscita
4. LED di alimentazione
5. Uscita di Test
6. Uscita
7. Messa a terra

P

1. Entradas
2. Alimentação pré-amplificadores
3. Ajuste do nível de saída
4. LED de alimentação
5. Saída teste
6. Saída
7. Fio de terra

FIN

1. Tuloliitäntöjen
2. Esivahvistimen teho
3. Lähtötason säätö
4. LED-teho
5. Lähdön testaus
6. Lähdön
7. Maadoitus

E

INSTRUCCIONES DE AJUSTE

- Situar el amplificador en una superficie vertical con la entrada de red hacia abajo. Conectar el cable de cada antena a su entrada correspondiente. Utilizar una carga de 75Ω en las entradas libres.
- Conectar el equipo de medida en el conector F de salida y alimentar el amplificador con la tensión de red.
- Ajustar la ganancia de cada una de las entradas al nivel operativo, observando la reducción de nivel de salida según la Tabla 1 para TV Terrestre Analógica y según la Tabla 2 para TV Terrestre Digital o TV Satélite.

F

INSTRUCTIONS DE REGLAGE

- Placez l'amplificateur sur une surface verticale en tournant l'entrée de réseau vers le bas. Branchez le câble de chaque antenne à son entrée correspondante. Utilisez une charge de 75Ω pour les entrées libres.
- Connectez l'équipement de mesure au connecteur F de sortie et alimentez l'amplificateur avec la tension de réseau.
- Réglez le gain de chacune des entrées au niveau opérationnel, en observant la réduction de niveau de sortie selon le Tableau 1 pour TV Terrestre Analogique et selon le Tableau 2 para TV Terrestre Digital ou TV Satellite.

UK

ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

- Place the amplifier on a vertical surface with the power input facing downward. Connect all aerial cables. Connect free inputs to a 75Ω load.
- Attach the F-connector to the metering device and plug in.
- Adjust the gain in each input to the operating level, considering the output level reduction shown in Table 1 for analogue terrestrial TV or in Table 2 for digital terrestrial TV or satellite TV.

I

ISTRUZIONI PER LA REGOLAZIONE

- Situare l'amplificatore su una superficie verticale con l'ingresso di rete verso il basso. Collegare il cavo di ciascuna antenna al suo ingresso corrispondente. Utilizzare un carico da 75Ω negli ingressi liberi.
- Collegare il dispositivo di misurazione al connettore F di uscita e alimentare l'amplificatore con la tensione di rete.
- Regolare il guadagno di ciascuno degli ingressi a livello di funzionamento, rispettando la riduzione del livello di uscita in base alla Tabella 1 per TV Terrestre Analogica e alla Tabella 2 per TV Terrestre Digitale o TV Satellite.

P

INSTRUÇÕES DE AJUSTE

- Situar o amplificador numa superfície vertical com a entrada de rede para baixo. Conectar o cable de cada antena à sua entrada correspondente. Utilizar uma carga de 75Ω nas entradas livres.
- Conectar o aparelho de medição no conector F de saída e alimentar o amplificador com a tensão de rede.
- Ajustar o ganho de cada uma das entradas ao nível operativo, observando a redução do nível de saída de acordo com a Tabela 1 para TV Terrestre Analógica e de acordo com a Tabela 2 para TV Terrestre Digital ou TV Satélite.

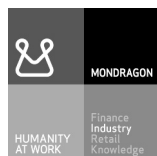
FIN

SÄÄTÖOHJEET

- Sijoita vahvistin tasolle pystyasentoon verkkotulo alaspäin. Kytke kunkin antennin kaapeli sille kuuluvaan tuloon. Käytä 75Ω:n latausta vapaissa tuloissa.
- Kytke mittauslaite lähdön F-liitimeen ja syötä verkkojännite vahvistimeen.
- Säädä jokaisen tulon vahvistus toimintatasolle, tarkkaillen lähtötason alenemista Taulukon 1 mukaan analogisissa TV-lähetysissä ja Taulukon 2 mukaan Digitaalisissa TV-lähetysissä tai Satelliitti-TV -lähetysissä.



Declaration: <https://www.fagorelectronica.com/es/recepcion-tv/productos>



Fagor Electrónica, S.Coop.

San Andrés, s/n.
E-20500 Mondragón (Spain)
Tel. +34 943 712 526
Fax +34 943 712 893
E- mail: rf.sales@fagorelectronica.es
www.fagorelectronica.com

